

Owner's Manual

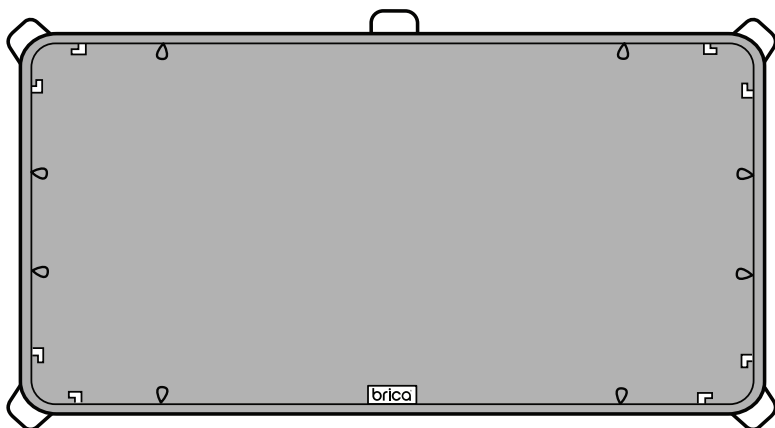
Manuel de l'utilisateur

Manual del usuario



## Magnetic Stretch to Fit™

Sun Shade | Pare-soleil | Parasol



Includes one 14 in x 28 in shade

Inclut un pare-soleil de 35.6 cm x 86.4 cm

Incluye un parasol de 14 pulg x 28 pulg

KEEP FOR FUTURE REFERENCE

À CONSERVER POUR CONSULTATION FUTURE

GUARDE PARA FUTURA REFERENCIA

 **IMPORTANT INFORMATION**

Warnings ..... 3

 **HOW TO USE**

Included Parts ..... 6  
How To Use ..... 6  
Installation Tips ..... 8  
Where To Attach ..... 8  
How To Clean ..... 10

 **CUSTOMER SERVICE**

Contact Us ..... 10

---

 **INFORMATION IMPORTANTE**

Mise en garde ..... 3

 **MODE D'EMPLOI**

Pièces incluses ..... 12  
Mode d'emploi ..... 12  
Conseils d'installation ..... 14  
Où fixer ..... 14  
Nettoyage ..... 16

 **SERVICE À LA CLIENTÈLE**

Contactez-nous ..... 16

---

 **INFORMACIÓN IMPORTANTE**

Advertencia ..... 4

 **INSTRUCCIONES**

Piezas incluidas ..... 18  
Instrucciones ..... 18  
Consejos de instalación ..... 20  
Sujeción ..... 20  
Limpieza ..... 22

 **ATENCIÓN AL CLIENTE**

Contacto ..... 22

---



**WARNING:** Do not leave child unattended. Inside car temperatures can rise rapidly and create a safety hazard. Children have died when left unattended inside vehicles. This is not a toy. Use for intended purpose only. Do not allow children to play with it.

**NOTE:**

- For use inside vehicle only. Do not place sun shade or magnets on exterior of vehicle. Do not place against front or rear windshield. Only for side windows. Check state and local laws for use restrictions on side windows.
- Fits most cars. Will not attach to car with frameless window or non-magnetic door frame.
- Discard all packaging components before use. Discard and replace at first sign of weakness or damage.
- Window may be opened while sun shade is attached. However, do not operate vehicle at high speeds while window is open. Do not push or pull on shade while the window is open.
- Always ensure vehicle door closes properly after installing sun shade. It is safe to close door on magnets. They will be cushioned by weather strips and rubber molding between door and door frame.



**MISE EN GARDE:** Ne pas laisser l'enfant sans surveillance. La température à l'intérieur du véhicule peut augmenter rapidement et compromettre la sécurité. Des enfants sont décédés après avoir été laissés sans surveillance à l'intérieur de véhicules. Ce produit n'est pas un jouet. Utiliser uniquement pour l'usage auquel il est destiné. Ne pas laisser les enfants jouer avec ce produit.

**REMARQUE:**

- Pour une utilisation à l'intérieur du véhicule uniquement. Ne pas placer le pare-soleil ou les aimants à l'extérieur du véhicule. Ne pas placer contre le pare-brise avant ou arrière. Usage réservé aux vitres latérales seulement. Vérifier les restrictions d'utilisation sur les vitres latérales dans les lois provinciales et locales.
- Convient à la plupart des véhicules. Ne se fixe pas aux véhicules avec fenêtres sans cadre ou cadres de porte non magnétiques.
- Jeter tous les éléments d'emballage avec l'emploi. Jeter l'article et le remplacer au premier signe de dégradation ou de détérioration.
- La fenêtre peut être ouverte lorsque le pare-soleil est fixé. Cependant, ne pas conduire le véhicule à grande vitesse lorsque la fenêtre est ouverte. Ne pas pousser ou tirer sur le pare-soleil lorsque la fenêtre est ouverte.
- Toujours s'assurer que la porte du véhicule se ferme correctement après l'installation du pare-soleil. La porte peut être fermée sur les aimants en toute sécurité. La porte sera amortie par le coupe-froid et la moulure de caoutchouc entre la porte et le cadre de la porte.



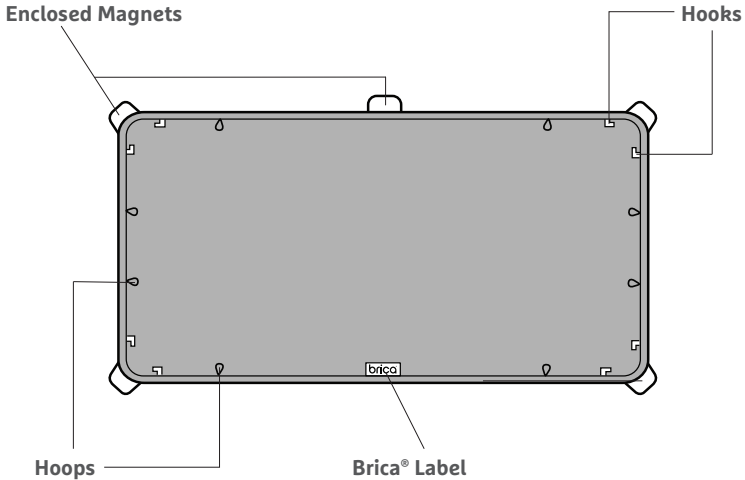
**ADVERTENCIA:** No dejar nunca a un niño solo dentro del auto, ya que la temperatura puede aumentar rápidamente y suponer un riesgo para la seguridad. Se han reportado casos de niños que han muerto tras haber sido dejados solos dentro de un vehículo. Este producto no es un juguete. Utilizar solo para el fin previsto. No dejar que los niños jueguen con él.

**NOTA:**

- Para uso exclusivo en el interior del auto. No colocar el parasol o imanes en la parte exterior del vehículo. No instalar el protector en el parabrisas o ventanilla trasera, solo en las laterales. Comprobar la legislación estatal y local en materia de limitaciones de uso para las ventanillas laterales.
- Apto para la mayoría de vehículos. No se fijará en vehículos con ventanillas sin marco o marcos de puerta no magnéticos.
- Eliminar todos los componentes del embalaje antes de utilizar el producto. Retirar y eliminar al primer indicio de desperfecto o deterioro.
- La ventanilla puede bajarse con el parasol instalado. No obstante, no se debe circular a altas velocidades con las ventanillas bajadas. No empujar ni halar el parasol con la ventanilla bajada.
- Comprobar que la puerta del vehículo cierra correctamente tras instalar el parasol. Es seguro cerrar la puerta con los imanes colocados. Estos quedarán amortiguados por el cortavientos y la moldura de caucho situados entre la puerta y el marco de la puerta.

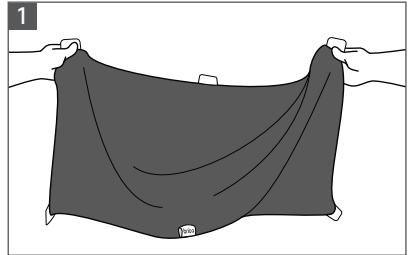
ENGLISH  
—  
ANGLAIS  
—  
INGLÉS

## INCLUDED PARTS



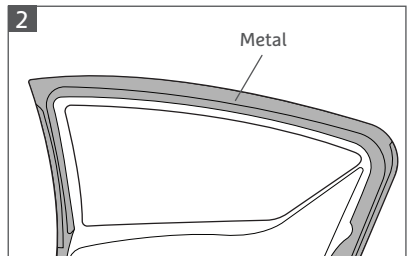
## HOW TO USE

1. Unfold sun shade fabric and separate magnets. With Brica® label upright and facing you, hold sun shade by top corner magnets.

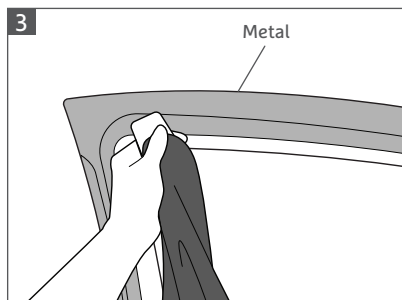


2. Locate the exposed metal that surrounds your vehicle's window.

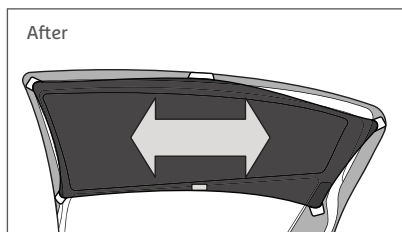
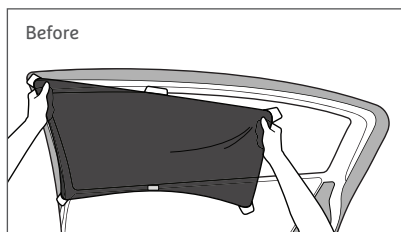
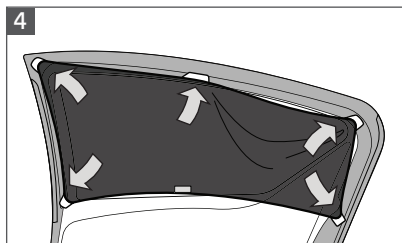
**NOTE:** Metal may be located near outer edge of door. See **WHERE TO ATTACH** section on page 8 for guidelines by window type.



3. Attach corner magnet to exposed metal. Entire magnet (black side) should lay flat against metal.



4. Stretch fabric to the outermost exposed metal to cover as much window as possible.

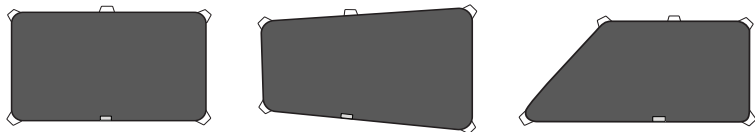


5. Attach all four corner magnets, as well as top center magnet.

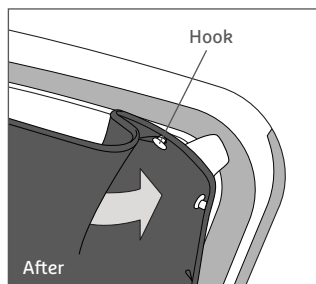
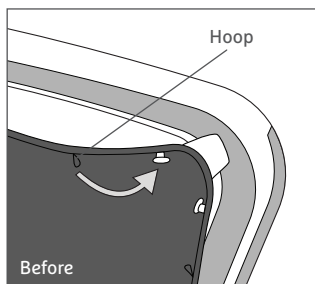
**NOTE:** It is safe to close door on magnets. They will be cushioned by weather strips and rubber molding between door and door frame. Do not attach magnets to exterior of car.

## INSTALLATION TIPS

- Sun shade can be stretched and adjusted to fit most window shapes. Use hooks and hoops to fit the shape of car window.



- If fabric is loose, gather excess fabric by pulling hoop (located near corner edges) over adjacent hook.



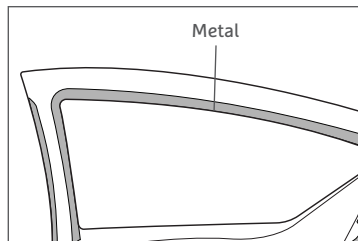
## WHERE TO ATTACH

### • WINDOW SHAPES

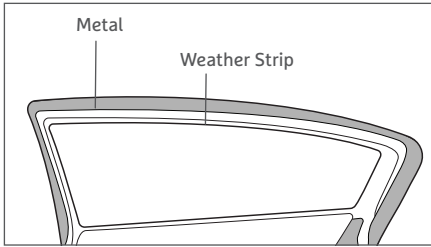
Car doors may vary. Identify the shape of your vehicle's window and locate the surrounding exposed metal.

### • METAL NEXT TO WINDOW

If exposed metal is on inner side of door frame next to the window, attach magnets directly to metal.



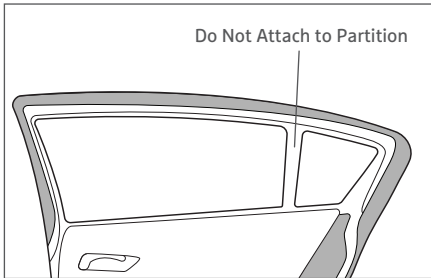




- **METAL ON OUTER EDGE**

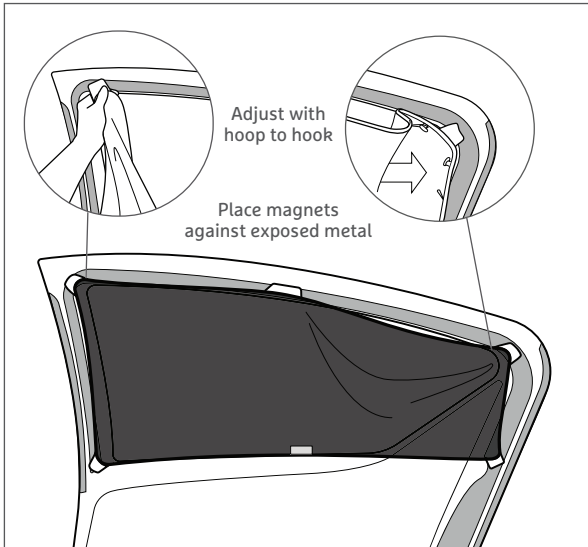
If exposed metal is on outer edge of door frame, stretch magnets beyond the weather strip and attach directly to metal.

**NOTE:** Do not attach magnets to exterior of car.



- **QUARTER GLASS**

If window frame has a side partition (also known as quarter glass), do not attach to partition. Attach magnets to outer metal frame.



## HOW TO CLEAN

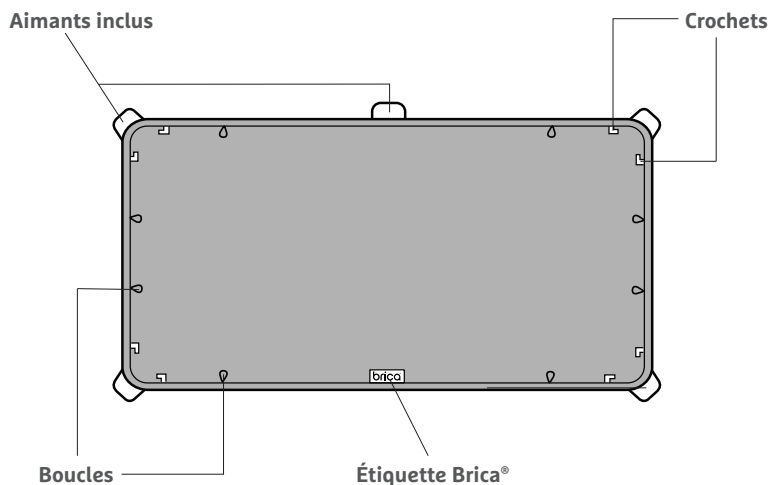
- Wipe with clean, damp cloth. Air dry. Do not bleach. Do not machine wash or dry.

## CONTACT US

If you have any questions or wish to provide comments about this product, feel free to contact our Customer Satisfaction team at 1-800-344-2229 (M-T from 8:00am-5:00pm PST and F from 9:00am-1:00pm PST) or visit our website at [www.munchkin.com](http://www.munchkin.com).

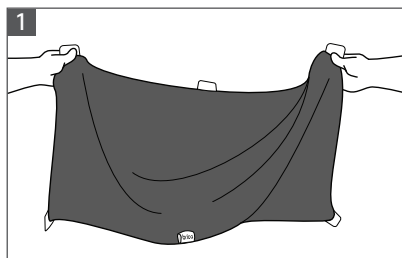
FRENCH  
—  
FRANÇAIS  
—  
FRANCÉS

## PIÈCES INCLUSES

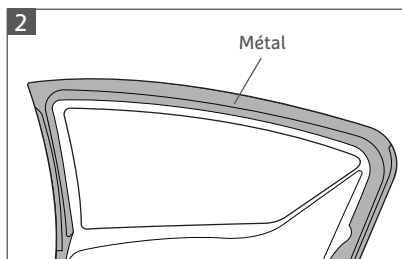


## MODE D'EMPLOI

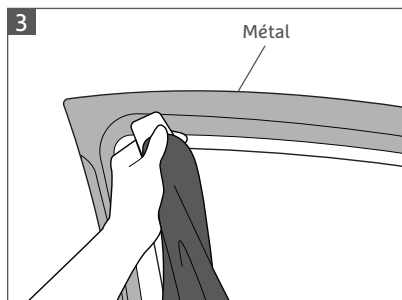
1. Déplier le tissu du pare-soleil et séparer les aimants. Avec l'étiquette Brica® à l'endroit et face à vous, tenir le pare-soleil par les aimants des coins supérieurs.



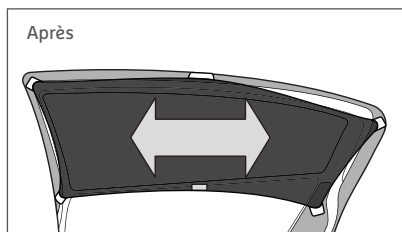
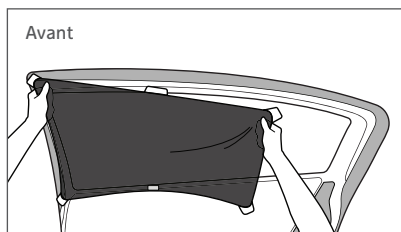
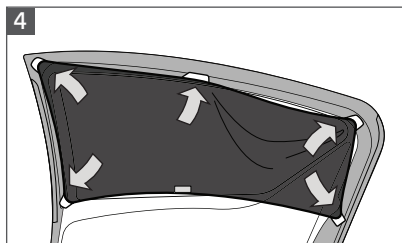
2. Repérer le métal exposé qui entoure la vitre de votre véhicule.  
**REMARQUE:** Le métal peut se trouver près du bord extérieur de la porte. Voir la section **OÙ FIXER** à la page 14 pour les directives en fonction du type de fenêtre.



3. Fixer l'aimant de coin au métal exposé.  
Tout l'aimant (côté noir) doit être posé à plat sur le métal.



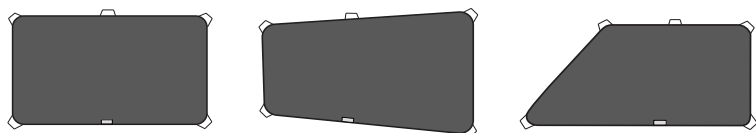
4. Étirer le tissu jusqu'au métal exposé le plus à l'extérieur pour couvrir le plus de fenêtre possible.



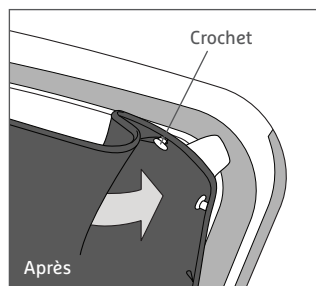
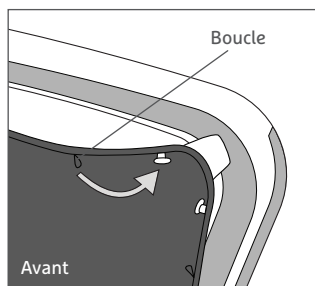
5. Fixer les quatre aimants de coin ainsi que l'aimant qui se trouve en haut au centre.  
**REMARQUE:** La porte peut être fermée sur les aimants en toute sécurité. Ne pas fixer les aimants à l'extérieur du véhicule.

## CONSEILS D'INSTALLATION

- Le pare-soleil peut être étiré et ajusté pour s'adapter à la plupart des formes de fenêtres. Utiliser les crochets et les boucles pour épouser la forme de la vitre de la voiture.



- Si le tissu est lâche, ramasser l'excédent de tissu en tirant la boucle (située près du bord du coin) par-dessus le crochet adjacent.



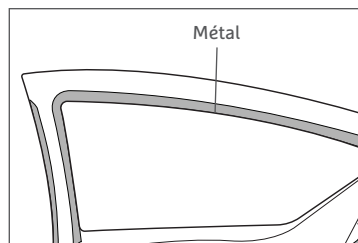
## OÙ FIXER

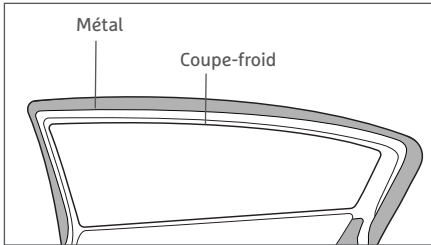
### • FORMES DE FENÊTRES

Les portes de véhicule peuvent varier. Identifier la forme de la vitre de votre véhicule et localiser le métal exposé qui l'entoure.

### • MÉTAL À CÔTÉ DE LA FENÊTRE

Si le métal exposé se trouve sur le côté intérieur du cadre de la porte à côté de la fenêtre, fixer les aimants directement sur le métal.

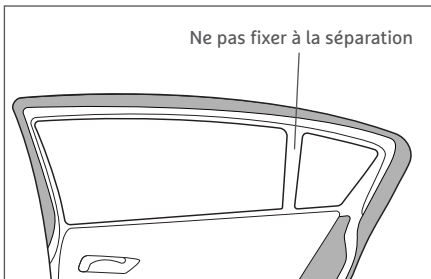




• **MÉTAL SUR LE BORD EXTÉRIEUR**

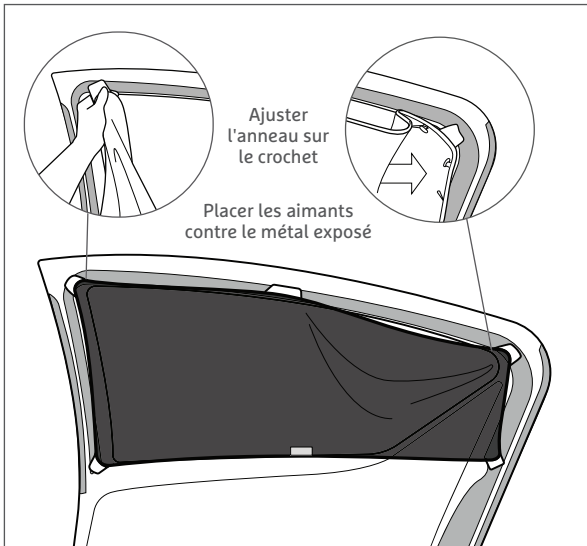
Si le métal exposé se trouve sur le bord extérieur du cadre de la porte, étirer les aimants par-dessus le coupe-froid et les fixer directement au métal.

**REMARQUE:** Ne pas fixer les aimants à l'extérieur de la voiture.



• **CUSTODE**

Si le cadre de la fenêtre comporte une séparation latérale (aussi appelée custode), ne pas fixer à la séparation. Fixer les aimants au cadre métallique extérieur.



## NETTOYAGE

- Essuyer avec un linge propre et humide. Laisser sécher à l'air. Ne pas javelliser. Ne pas laver ni sécher à la machine.

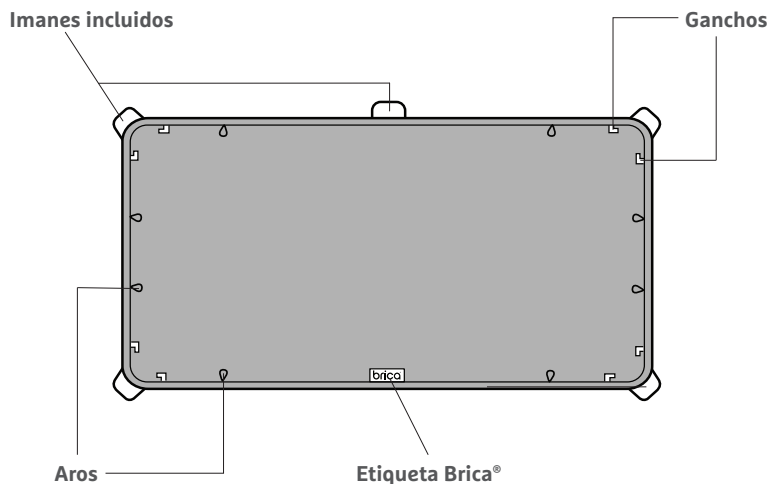
## CONTACTEZ-NOUS

Si vous avez des questions ou des commentaires sur ce produit, n'hésitez pas à communiquer avec notre équipe de satisfaction de la clientèle au 1 800 344-2229 du lundi au jeudi de 8 h 00 à 17 h 00 (heure du Pacifique) et le vendredi de 9 h 00 à 13 h 00 (heure du Pacifique) ou visitez notre site Web à [www.munchkin.com](http://www.munchkin.com).



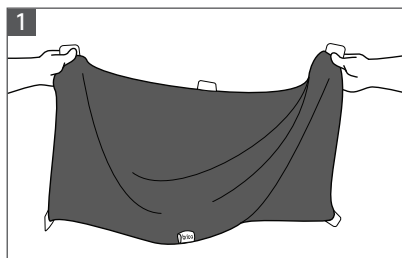
SPANISH  
—  
ESPAGNOL  
—  
ESPAÑOL

## PIEZAS INCLUIDAS

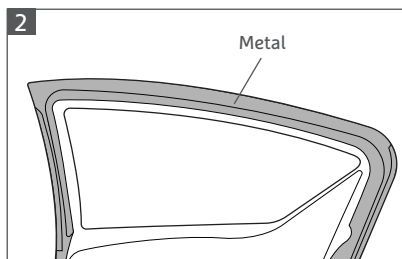


## INSTRUCCIONES

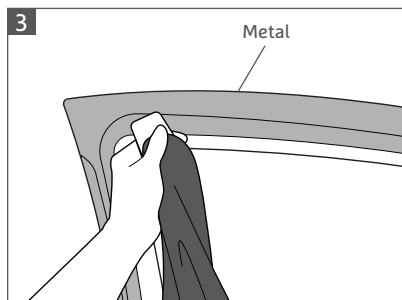
1. Abrir el parasol y separar los imanes. Agarrar el parasol por los imanes laterales superiores. La etiqueta Brica® debe estar del derecho y orientada hacia usted.



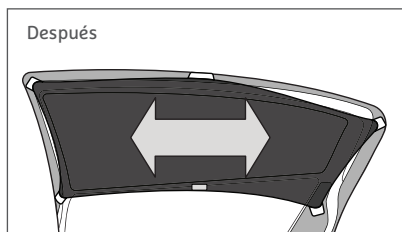
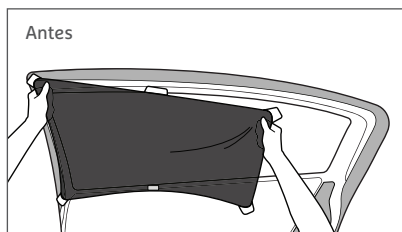
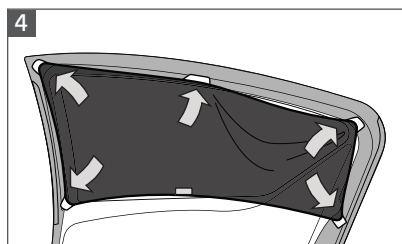
2. Localizar la parte metálica expuesta que rodea la ventanilla del auto.  
**NOTA:** la parte metálica puede estar cerca del borde exterior de la puerta. Consultar el apartado **SUJECIÓN** en la página 20 para obtener más información en función del tipo de ventanilla.



3. Colocar el imán lateral superior en la parte metálica expuesta. El imán (lado de color negro) deberá descansar plano contra el metal.



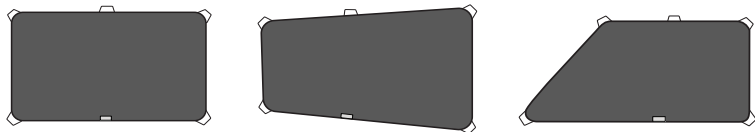
4. Estirar el tejido al máximo para abarcar la mayor superficie de ventanilla posible.



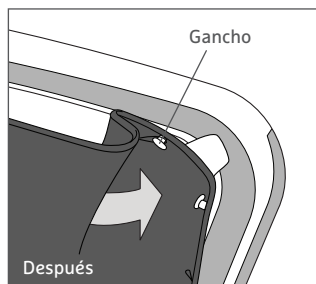
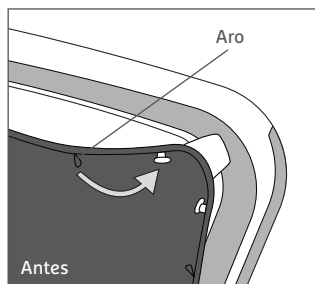
5. Colocar los cuatro imanes de las esquinas así como el de la parte superior central.  
**NOTA:** La puerta puede cerrarse con los imanes con total seguridad. No colocar los imanes en el exterior del vehículo.

## CONSEJOS DE INSTALACIÓN

- El parasol se puede estirar y ajustar para adaptarse a la mayor parte de formas de ventanillas. Utilizar los ganchos y anillas para ajustarlo a la forma concreta de la ventanilla.



- Si el parasol es demasiado grande, eliminar el exceso de tejido tirando de la anilla (próxima al borde de la esquina) y llevándola al gancho contiguo.



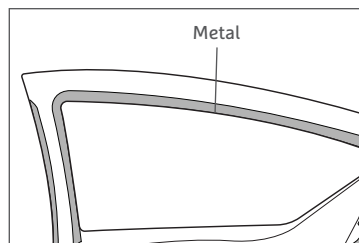
## SUJECCIÓN

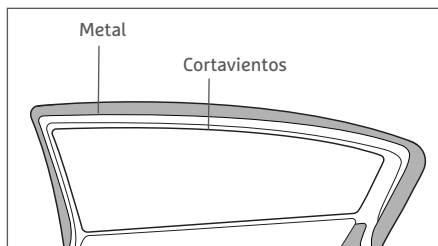
### • FORMA DE LA VENTANILLA

No todas las ventanillas de auto son iguales. Identificar la forma de las suyas y localizar el marco metálico que la rodea.

### • PARTE METÁLICA AL LADO DE LA VENTANILLA

Si la parte metálica expuesta se encuentra en la cara interna del marco de la puerta, al lado de la ventanilla, colocar los imanes directamente sobre el metal.





- **PARTE METÁLICA EN EL BORDE EXTERIOR**

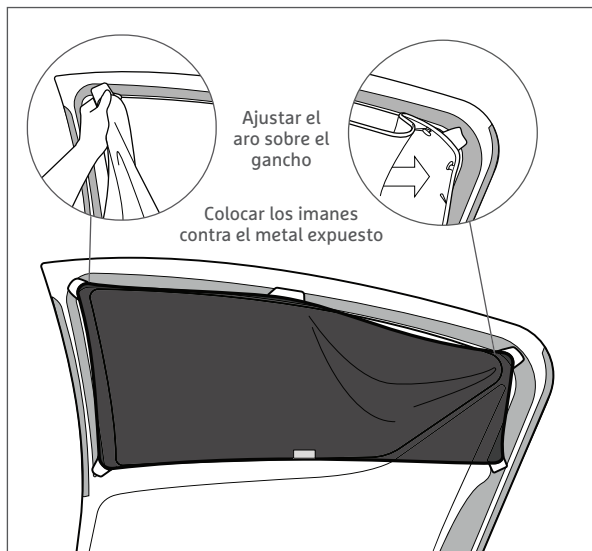
Si la parte metálica expuesta se encuentra en el borde exterior del marco de la puerta, estirar los imanes por encima del cortavientos y colocarlos directamente sobre el metal.

**NOTA:** no colocar los imanes en la parte exterior del auto.



- **TRIANGULAR**

Si el marco de la puerta tiene una división lateral (también conocida como ventanilla triangular), no colocar los imanes en ella, sino en el marco metálico exterior.



## LIMPIEZA

- Limpiar con un paño limpio y húmedo. Secar al aire. No utilizar lejía. No lavar a máquina ni secar en secadora.

## CONTACTO

Si tiene dudas o comentarios sobre el producto, contacte con nuestro equipo de Atención al cliente llamando al 1-800-344-2229 de lunes a jueves de 8:00 a 17:00 (hora del Pacífico) y viernes de 9:00 a 13:00 (hora del Pacífico) o visite nuestra página web: [www.munchkin.com](http://www.munchkin.com).





© 2019 MUNCHKIN, INC. 7835 GLORIA AVE., VAN NUYS, CA 91406. MUNCHKIN BABY CANADA LTD.,  
50 PRECIDIO CT., UNIT A, BRAMPTON, ON L6S 6E3. MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE /  
FABRICADO EN CHINA. WWW.MUNCHKIN.COM/PATENTS.